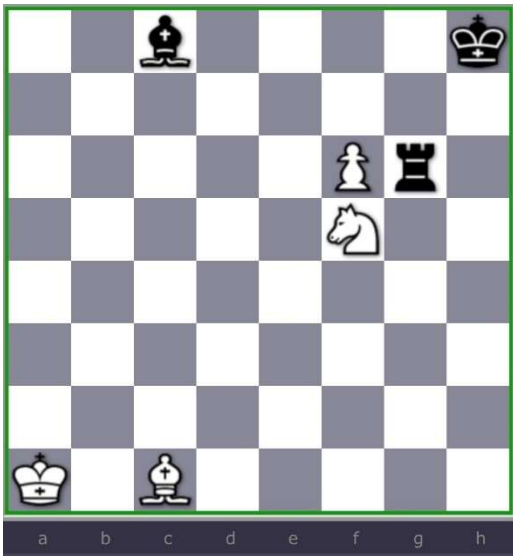


White on the move is winning after many moves.
Білі грають і перемагають після багато тягів.
Good luck – Гарної забави!



Saturday, SEPTEMBER 6, 2025

Noon to 6 p.m.

Ukrainian FESTIVAL

Presented by St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church



3275 ELMWOOD AVE., KENMORE, NY 14217

(ELMWOOD AVE BETWEEN SHERIDAN DRIVE AND THE I-290 YOUNGMANN EXPRESSWAY)

UKRAINIAN DANCE & MUSIC/ETHNIC UKRAINIAN FOOD (Pyrohy/Pierogi, Stuffed Cabbage, Sausage) and BEVERAGES/ ETHNIC VENDORS, BAKED GOODS, THEME BASKETS, RAFFLES AND MORE ...

Directed By
YAROSLAV LODYGIN

Screening at:

Dnipro Ukrainian Cultural Center
562 Genesee Street, Buffalo, NY

Friday, June 27, 2025 - 7:00pm
Sunday, June 29, 2025 - 1:00pm

English Language - Free Admission

A FAITH UNDER SIEGE
RUSSIA'S HIDDEN WAR ON UKRAINE'S CHRISTIANS

The Ukrainian Congress Committee of America, Inc.,
Buffalo Chapter invites everyone to attend

Ukrainian American Day
Celebrating the 34th Anniversary of Ukrainian Independence
Sunday August 24, 2025

at the Ukrainian Cultural Center "Dnipro"
562 Genesee Street, Buffalo, NY

Hours: 1:00 pm – 8:00 pm
Prayer of Thanksgiving ("Moleben") at 1:30 pm

Authentic Ukrainian food, live vocalists
and musicians, Ukrainian dancers,
art displays, craft vendors, full selection
of Slavic beer, huge basket raffle,
bounce house and children's activities.



FREE ADMISSION
Ample parking available

For more information contact:
Akacia Belmega: 716-674-4916 or Dnipro: 716-856-4476

Please visit our website:
www.UCCABuffalo.org or www.UkrainiansOfBuffalo.com

The Ukrainian Congress Committee of America, Inc., Buffalo Branch Thanks our Sponsor:

UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА УНІЯ



**SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH**



**УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА
ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ**

Nº

ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГІТРІЇ

25

UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

June 22 – 2025 – 22 червня
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК



Nº

2

5



J

U

N

E

2

2



2

0

2

5



Ікона Різдва чесного і славного прор., предтечі і хрестителя Господнього Івана
(Джерело фото: Сайт Вроцлавсько-Кошалінської єпархії УГКЦ)

Іван Хреститель

"Істинно кажу вам, що між народженими від жінок не було більшого від Івана Хрестителя" – так було сказано євангелистом Матеем про Івана Хрестителя (Мат. 11:11).

Серед інших святих Іван Хреститель має найбільшу пошану – протягом церковного року на його честь святкується аж шість дат. Серед них – празник Зачаття, Різдва, Усікновення Голови, Перше і Друге Знайдення Голови і Собор Івана Хрестителя після Богоявлення. Різдво святого Івана Хрестителя – найбільше з усіх свят на його честь.

Іван Предтеча був посланцем Бога, щоб сповістити людям про прихід і живу присутність Месії на землі. Він указує на Спасителя і хрестить Його в ріці Йордан. (РІСУ)

CHURCH BULLETIN
June 22 – 2025 – 22 червня
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК
LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church
Церква Святого Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)
ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM За Парохіян **STREAMING**
For Parishioners - (English)

22 червня: 2 Н. по 3.Св. Духа **STREAMING**
June 22: 2nd Sunday after Pentecost

10:00 AM +Василь Середюк
(Дружина Евфрозина з родиною)

Monday, June 23 червня, Понеділок
8:30 AM +Мілька Звінек (брат з родиною)

Birth of St. John the Baptist – Іван Хреститель
Tuesday, June 24 червня, вівторок

10:00 AM В наміренні і за здоров'я родини Захарій
(Родина)

Wednesday, June 25 червня, середа
9:00 AM За Мир в Україні –
For Peace in Ukraine

11:30 AM Moleben – Молебень

Thursday, June 26 червня, четвер
8:30 AM В нам. Ігора Гусака і родини

Friday, June 27 червня, п'ятниця
9:00 AM За всіх, що загинули у війні в Україні
+For all who died in the war in Ukraine

Saturday, June 28 червня, субота
9:00 AM За Парохіян - For Parishioners
4:30 PM +Lorraine Szczublewski **STREAMING**
(Susan & John Paul) - (English)

Sts. Peter and Paul – Свв. Апп. Петра і Павла
29 червня: 3 Н. по 3.Св. Духа **STREAMING**
June 29: 3rd Sunday after Pentecost

10:00 AM В нам. Леане Войчак (баба і тато)
For the int. of Leanna Wojchak

Eternal Light Honoring Mother of God
burns for the Special Intention
(Maria Petryshyn)

Eternal Light burns
for the intention of Kami
(Elaine Nowadly)

Donations to Saint Nicholas
Special Appeal:
In Memory of +Mykola Paslawsky

Bohdan & Dora Iskaló – \$250.00
Tatianna Paslawsky - \$200.00
Andrij & Natalka Pryshlak - \$200.00
Timish, Marko & Andriko Pryshlak - \$150.00
Yarko & Danusia Dmytrasz - \$100.00
Matthew Ladd - \$100.00
Liszkiewicz & Weigand Family - \$100.00
Nadia Marc - \$100.00
Jim & Olena May - \$100.00
Nicholas & Christia Osadciw - \$100.00
Brendan & Francesca Rieman - \$100.00
Mykola & Hania Shwec - \$100.00
Tom & Anna Soluri - \$100.00
Bill & Lesia Ananiadis - \$60.00
Martin & Rosemary Smardz - \$60.00
Maria Chomiak-Bergman - \$50.00
Buczynski Family - \$50.00
George & Maria Kallas - \$50.00
Roman & Lyuba Khoma - \$50.00
Tom & Barb Majchrowicz - \$50.00
Mike & Julie Matuch - \$50.00
Elaine Nowadly - \$50.00
Stefania Osadciw - \$50.00
Maria Petryshyn - \$50.00
Halyna Pryshlak - \$50.00
William & Ann Serediuk – \$50.00
Wasył & Luba Terech - \$50.00
Zofia & Irene Waszczak - \$50.00
Luba Joven - \$25.00
Nina Palmeri - \$25.00
Anna Melnyk - \$20.00
Helen Papisz - \$20.00
Arlene Ventura - \$20.00
Anastasia Wojchak - \$20.00

Thank you for your generosity!
Дякуємо за Ваші щедрі пожертви!

Christina H. Arthurs, Attorney
716.853.5100 or carthurs@lippes.com
Estate Planning & Probate | Real Estate
Immigration | Corporate

 **Lippes Mathias**
Wexler Friedman LLP
Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.
lippes.com
Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S

AUTOMOTIVE
995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220

 **Dayton**
 **TIRES**
COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •
FOREIGN & DOMESTIC CARS •
TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •
WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •
BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •
MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206
(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com
Another location at:
2085 Union Rd., West Seneca, one block North of Clinton.

New spacious location fresh and modern facility. On
site Chapel separate from large viewing rooms. Lower
level has a new café plus reception hall for family use.

Сердечна подяка усім спонсорам!


Real Estate Services



Ask me about
the 100% Money
Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043
Cell: 716.523.6693
Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911
jennypfeiffer@howardhanna.com
HowardHanna.com



PHONE 893-1025

**Fusani &
Kuhn's Monuments, Inc.**

ASK FOR TOM

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors

Pietszak
Funeral Home



www.Pietszak.com (716) 897-2400

*Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service*

806 Clinton St. 2400 William St.
Buffalo, 14210 Cheektowaga, 14206

Thanks are extended to all Sponsors!

MARY KAY

Ulane Scheidle

Independent Beauty Consultant

(716) 628-7882

(716) 309-2772

uscheidle@verizon.net

www.marykay.com/uscheidle

Contact me for a complimentary facial



EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com



LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd.,
Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy.
Amherst (Getzville Plaza) 688-1495



PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

RED STAR

Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540
Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185
112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY 14150
FAX: (716) 260-1254
www.redstarautomotive.com

UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS | ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org	Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org
Business Hours Closed Wednesdays, Зачинені по середах Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Пон., вівторок, четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm	Business Hours Closed Mondays, Зачинені по понеділках Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm З вівторка по четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm

Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.

DNIPRO



ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476

www.UkrainiansOfBuffalo.com

facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter

Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.

Підтримайте Ваш Народний Дім

Ласкаво просимо всіх українських дітей віком від 4 - 17 років до табору, Оселя Спільки Української Молоді «Холодний Яр». Реєстрація ще відкрита! Зареєструватися можна для 1 або 2 тижнів. Пишіть на електронну адресу Cholodnyjar@gmail.com для отримання реєстраційних форм та додаткової інформації.

Ukrainian American Youth Association
Cholodny Jar Camp
ОСЕЛЯ СУМ ХОЛОДНИЙ ЯР
11517 Lapp Road, Fillmore, NY 14537

Табір/Самр 2025

Виховно Відпочинковий Табір
Vidposhyunkoviy Tabir
7/6/25 - 7/20/25

Табір Суменят
Sumenyata Tabir
7/6/25 - 7/13/25

Contact Us! Chododnyjar@gmail.com

Welcoming all Ukrainian children ages 4-17 to Ukrainian American Youth Association camp "Cholodny Jar." Can register for 1 or 2 weeks. Email Chododnyjar@gmail.com

2025 Stamford Bishop's Appeal:

Each member of our Parish is also a member of the Eparchy and should support and participate in this fundraiser. We received these contributions:

Bohdan & Halyna Nazarevych - \$100.00

Total collected as of June 19, 2025 - \$4,106.00

2025 Goal for St. Nicholas Parish - \$7,500.00

Still needed to reach our goal - \$3,394.00

(Only donations over \$100.00 will be printed in "Sower")

Thank you for your generosity!

Дякуємо за Ваші щедрі пожертви!

Liturgies in memory of

+Mykola Paslawsky

Euphrozyna Serediuk - \$50.00

Joanne Hajduk - \$40.00

Liskiewicz & Weigand Family - \$20.00

John Riszko - \$20.00

William Uliak - \$20.00

Засідання у справі церков. Пік-ніку, понеділок, 30 червня, 2025 о 6 год. Просимо взяти участь!



75 Ліття Оселі Новий Сокіл

РОЗКЛАД ЗАНЯТЬ

субота, 19 липня

4-6 відвідини оселі

6:30 - Служба Божя

8:00 - Велика Ватра

неділя, 20 липня

9:30 - Дефіляда та виступи

таборів

11-2 - відвідини оселі та

заняття з батьками

11:30 - Святочний обід

2:00 - від'їзд гостей з оселі

Замовляйте обіди тут:

<https://forms.gle/NEYZ71XctAwTYbwH6>

Збережіть дату - 9/27/25 - Бенкет 75-Ліття
Jazzboline Restaurant, Amherst, NY

75@novyisokil.org

Увага, увага! Збережіть дати! Просимо приєднатися до святкування 75-ліття нашої оселі!

Attention - big news! Mark your calendars! Please join us in celebrating 75 years of our great "oselia."
<https://docs.google.com/.../1FAlpQLSc5l-drcFBFLX.../viewform>

Дружини священників Тернопільсько-Зборівської архієпархії здійснили пішу прощу до Зарваниці

Відбулася IV Щорічна піша проща дружин священників Тернопільсько-Зборівської архієпархії УГКЦ до Марійського духовного центру «Зарваниця». Прочанки молилися за мир в Україні, заступництво Пресв. Богородиці та благословення для своїх родин.



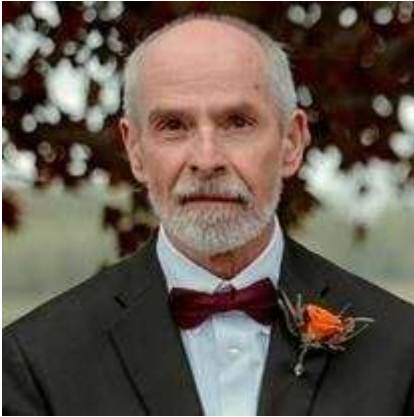
Про це повідомляє пресслужба Тернопільсько-Зборівської архієпархії.

Паломництво супроводжували священники Козівського та Козлівського деканатів архієпархії. По прибутті до Зарваниці прочанки взяли участь у Божественній Літургії, яку очолили архієпископ-емерит Василь Семенюк та єпископ-помічник Володимир Фірман у співслужінні зі священнослужителями. (УГКЦ)

In Memoriam! Вічна Пам'ять!

Упокоївся в Господі Св. Пам.

+Роман Михайло Поліщук
(20. V. 1960 – 8. VI. 2025)



+Roman Michael Poliszczuk
(May 20, 1960 - June 8, 2025)

Roman Michael Poliszczuk, 65, passed away June 8, 2025 with family by his side at the David Simpson Hospice House, Cleveland. He was born in Munich, Germany to the late Peter and Anna Poliszczuk.

Roman grew up in Buffalo, NY. After earning a Bachelor of Arts degree in Biological Sciences from S.U.N.Y. at Buffalo, he moved to Cleveland. He devoted over 30 years to the Cleveland Clinic for Clinical Research. He went out of his way to help those in need. He enjoyed playing hockey in his younger years and closely followed the Buffalo Sabres. He loved football and of course, was a huge fan of the Buffalo Bills! He loved the outdoors, hiking and fishing. He had a passion for playing the electric guitar of which he taught himself. He found tinkering with small engines therapeutic. And, anyone that knew him, very quickly learned of his curiosity and admiration when it came to wolves.

Survivors include his wife, Leslie Poliszczuk (nee: Krug); daughter, Katlyn (Jonathon) Hodgins; brother, Walter Poliszczuk; aunt, Julia Blendonohy; cousins and beloved fur grand-shepherds, Chloe, Paisley May and Bear.

Also preceding Roman in death are his father-in-law, William Krug and his uncle, Michael Blendonohy.

To Roman's friends and extended family, there will be services and a celebration of life in both Ohio and New York. The family will be in touch with you in regard to the details.

Arrangements entrusted to the Brunner Sanden Deitrick Funeral Home and Cremation Center, 8466 Mentor Ave., Mentor, Ohio 44060.

Memorial contributions may be made in Roman's honor/memory to Wolf Park in Battle Ground, IN via <https://visitwolfpark.org/donate/>.

Св. Пам. +Роман Михайло Поліщук
упокоївся 8 червня, 2025 р. На 65-му році життя у Клівленді. Він народився у Мюнхені у батьків Петра і Ани Поліщук, переїхавши згодом з родиною до нашого міста.

Дружені Леслі, доньці Катлін з родиною, братові Володимирові, тітці Наді Юлії Блендоногій та іншим членам родині і приятелям складаємо наші щирі співчуття, а покійному Романові Михайлові хай буде Вічна Пам'ять!

Зі свяtimi упокій, Христе, душу слуги твого
Романа Михайла, де не має болізни, ні печалі ні
зітхання, але життя Безконечне.
Вічна Пам'ять!

The Divine Liturgy for +Roman Michael Poliszczuk will be held at St. Nicholas on July 12, 2025, at 11 AM

Св. Літургія за +Романа Михайла
Поліщука буде у нашій церкві 12 липня,
2025 року о 11 годині.



- CHURCH KITCHEN is now CLOSED
Check with us later.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall.

See you there!

HAVE A BLESSED DAY!!!

2 Sunday after Pentecost



2 Неділя по Зісланні Св. Духа

Ukrainian American Freedom Foundation
501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.
Renovate Dnipro Humanitarian Aid to Ukraine



UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com
(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України
ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22
Emil Bandriwsky, President

CHURCH BULLETIN is published weekly.
Deadline for information is Friday evening.
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.
Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS

UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: No fax number

Kitchen: 852-1908

➔ In Emergency call:
(716) 830-3920

Confession: Before Liturgies
Сповідь: Перед Св. Літургіями
Baptism: By appointment
Хрещення: За домовленням
Marriage: Contact 6 months in advance
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
See bulletin for scheduled dates.

Ministry to the sick – Опіка над хворима
Family members should call the Rectory
Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME
В разі потреби завжди можна закликати
V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Please call if you are Hospitalized,
Homebound and need a priest.
**Просимо закликати якщо ви у
лічниці або приковані до ліжка!**

Stop Physician-Assisted Suicide in New York

New York is on the brink of legalizing physician-assisted suicide. Bill A136 has already passed the Senate and Assembly. **The only thing standing in its way is Governor Hochul's veto – and she needs to hear from you.**

This bill would allow doctors to prescribe lethal medication with the sole purpose of ending a patient's life. It puts the most vulnerable among us – the elderly, people with disabilities, and those facing emotional or financial despair – at even greater risk. **Suicide is not healthcare.**

We must speak out to protect the dignity of every human life. Assisted suicide is a dangerous and deadly path – one we must not go down.

Take Action!



Contact the Governor's office now to oppose this deadly practice! Visit bit.ly/veto-pas or use the QR code.



Ukrainian Catholic Clergy Gather in Southbury for Spring Days of Renewal and Fellowship

Southbury, CT – The Ukrainian Catholic Eparchy of Stamford hosted its annual Spring Clergy Days from June 2 to June 4, 2025, at the Heritage Hotel and Conference Center, offering priests a time of reflection, formation, and fraternal celebration.

The gathering commenced on Monday afternoon with arrival and registration, followed by a communal dinner in the Garden Room. Bishop Paul Chomnycky, OSBM, officially welcomed the clergy before the evening's opening conference. Rev. Msgr. John Terlecky gave an engaging presentation on the life and legacy of Metropolitan Andrey Sheptycky, commemorating the 160th anniversary of the birth of this iconic spiritual leader.

Tuesday began with the First Hour led by Rev. Yuri Tselep and continued with a theological conference delivered by Rev. Vasyl Colopelnic, titled "Church Fathers: Guardians of Faith, Doctrine, and Tradition."

Following the Gospel reading during the Divine Liturgy, Rev. Yaroslav Nalysnyk delivered a deeply inspiring homily in which he movingly shared the story of his vocation. Initially trained as a medical doctor in Ukraine, he responded to the Lord's call and was ordained to the priesthood in 1990—during a time when the Ukrainian Greek Catholic Church remained underground. His journey from medicine to ministry and eventual service in the United States was a powerful witness to perseverance and divine providence.

After the Liturgy, Bishop Paul warmly congratulated all the jubilarians. The clergy joined together in singing the traditional Многая і Благая літа ("Many and Blessed Years"), honoring the decades of service represented in the sanctuary. A group photo was taken to commemorate the joyful occasion.

The afternoon included a second session with Fr. Colopelnic, continuing the theological reflections on the Church Fathers. The day concluded with a festive celebratory dinner in honor of the jubilarians. (Sower)

At the heart of the day was the Divine Liturgy, presided over by Bishop Chomnycky, during which the Eparchy honored a remarkable group of priestly jubilarians, celebrating anniversaries ranging from 10 to 50 years of service in the vineyard of the Lord. The list of jubilarians is as follows: (Anniversary of Priesthood)

- 50th Anniversary: Msgr. Roman Golemba
- 45th Anniversary: Fr. Marijan Procyk
- 40th Anniversary: Fr. Ivan Kaszczak
- 35th Anniversary: Frs. Kiril Angelov, Ivan Bilyk, Yaroslav Kostyk, Marian Kostyk, Ihor Midzak, Yaroslav Nalysnyk, Raymond Palko, and Stepan Yanovsky
- 30th Anniversary: Frs. Janusz Jedrychowski, Stepan Kuklich, Vasile Tivadar, Roman Malyarchuk, and Ivan Mazuryk
- 25th Anniversary: Fr. Andriy Kasiyan
- 20th Anniversary: Fr. Roman Sydorovych
- 15th Anniversary: Fr. Bohdan Hedz
- 10th Anniversary: Fr. Andriy Krip

Глави українських Церков звернулись до світової спільноти із закликом зупинити удари РФ по святинях

Глави українських Церков і релігійних організацій звернулись до міжнародного співтовариства з проханням вжити всіх заходів, щоби зупинити варварство, яке творить Російська Федерація, завдаючи ракетно-дронових ударів по українських святинях і храмах.

Про це йдеться у [заяві](#) Всеукраїнської Ради Церков і релігійних організацій з приводу пошкодження Софії Київської внаслідок російського удару.

У Раді Церков зазначили, що Софія Київська - це найдавніший храм часів давньої Київської держави - Руси-України. Храм побудували в 11 столітті, причому будівництво почалося за Володимира Великого, який хрестив Русь. На стіні цього храму унікальна мозаїка Богородиці, що молиться, - Оранти. На фресках Собору зображені також частинки історії середньовічної Європи, зокрема там зображено дружин королів тогочасної Європи, доньок св. Ярослава Мудрого.

«Софія Київська входить до списку Всесвітньої спадщини ЮНЕСКО. Храм уцілів у 13 столітті під час монголо-татарської навали. За Йосипа Сталіна його хотіли знести. Храм пройшов через Другу світову війну і залишився цілим і неущодженим. І тільки сучасні варвари з Росії, які не мають нічого святого, завдали удару, через який Софія Київська сьогодні постраждала», - наголосили в заяві.

В Раді Церков зауважили, що це не єдиний випадок руйнування українських святинь російськими військовими. Від початку повномасштабного вторгнення Росія знищила та пошкодила 670 храмів і молитовних домів, вбила 60 священнослужителів різних церков і релігійних організацій. Багато священників та пасторів були незаконно заарештовані й перебували у російському полоні.

«На територіях України, які тимчасово окуповані Росією, продовжують відбуватися жорстокі релігійні переслідування, у тому числі незаконні арешти та ув'язнення священнослужителів різних конфесій, захоплення культових споруд і використання їх для військових і адміністративних потреб російських окупантів, закриття церков і молитовних будинків, тотальний контроль за релігійним життям та спрямування його на підтримку окупації», - підкреслили у Раді Церков.

Там нагадали, що 1 березня 2022 року Всеукраїнська Рада церков і релігійних організацій зверталася до

представників міжнародної спільноти «негайно використати всі можливі засоби впливу на керівництво Росії», щоб запобігти злочинним обстрілам українських міст, зокрема – Києва.

«Ми, глави українських Церков і релігійних організацій, звертаємося до всього цивілізованого світу з проханням вжити всіх заходів, щоби зупинити варварство, яке творить Російська Федерація, завдаючи ракетно-дронових ударів по вікових святинях і храмах, беручи в полон і переслідуючи християн та інших релігійних діячів за їхні переконання і віру», - наголосила Рада Церков.

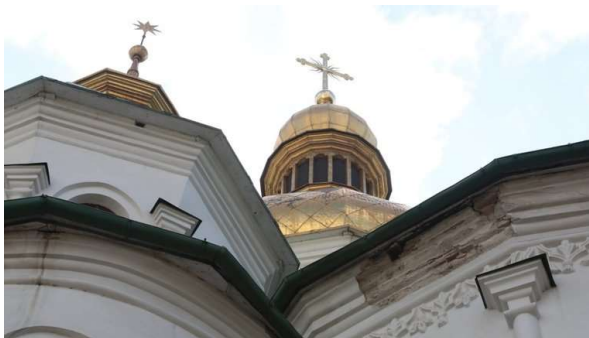
Heads of Ukrainian Churches Appeal to the International Community to Stop Russia's Attacks on Holy Sites

The leaders of Ukrainian churches and religious organizations have called on the international community to take all necessary measures to stop the barbarism committed by the Russian Federation, which is launching missile and drone strikes on Ukrainian shrines and temples.

This is mentioned in a [statement](#) by the All-Ukrainian Council of Churches and Religious Organizations regarding the damage to St. Sophia Cathedral in Kyiv as a result of the Russian strike.

The Council of Churches noted that Saint Sophia Cathedral in Kyiv is the oldest church of the ancient Kyivan state — Rus'-Ukraine. The cathedral was built in the 11th century, with construction beginning under Prince Volodymyr the Great, who baptized Rus'. One of its unique features is the mosaic of the Virgin Orans (the Praying Mother of God) on its wall. The cathedral's frescoes also depict fragments of medieval European history, including the wives of European kings of that time and the daughters of St. Yaroslav the Wise.

"Saint Sophia Cathedral is a UNESCO World Heritage Site. It survived the Mongol-Tatar invasion in the 13th century. Under Joseph Stalin, there were plans to demolish it. The cathedral withstood the destruction of World War II and remained intact. Yet it is only now, in the 21st century, that modern barbarians from Russia, who have no regard for the sacred, have caused damage to this historic sanctuary through a missile strike," the statement emphasized.



The Council of Churches stated that this is not the only instance of Ukrainian shrines being destroyed by the Russian military. Since the beginning of Russia's full-scale invasion, 670 churches and houses of worship have

been destroyed or damaged. Sixty clergy members from various churches and religious organizations have been murdered by Russian invaders. Many priests and pastors have been illegally arrested and held in Russian captivity.

"On the territories of Ukraine temporarily occupied by Russia, severe religious persecution continues. This includes

unlawful arrests and imprisonments of clergy from different confessions, the seizure of religious buildings for military and administrative use by the occupying forces, the closure of churches and prayer houses, total control over religious life, and attempts to manipulate it to support the occupation," the Council of Churches emphasized.

They note that on March 1, 2022, the Ukrainian Council of Churches and Religious Organizations appealed to the international community to "immediately use all available means to influence the leadership of Russia" i to stop the criminal shelling of Ukrainian cities, including Kyiv.

"We, the leaders of Ukrainian churches and religious organizations, appeal to the entire civilized world to take all necessary measures to stop the barbarism perpetrated by the Russian Federation — through missile and drone attacks on ancient sanctuaries and churches, and through the abduction and persecution of Christians and other religious leaders for their beliefs and faith," the Council of Churches emphasized. (UGCC)

Релігійне Тов. «Свята Софія» відправило 30 тонн гуманітарного вантажу до України

У рамках гуманітарної місії Релігійного Товариства «Свята Софія» в Римі відбулося чергове завантаження та відправка 30-ти тонн гуманітарної допомоги для України, що включає медикаменти, продукти харчування, засоби гігієни та одяг. Про це повідомляє релігійне товариство «Свята Софія».

До вантажу увійшли ліки й засоби гігієни, подаровані Папою Левом XIV — знак особливої підтримки з боку Святішого Отця та Апостольської Столиці.



До її завантаження долучилися духовенство, волонтери, студенти Папської української колегії св. Йосафата, молодь собору та колегії «Свята Софія».



Pope After the Tragedy in Kyiv: “The Heart of the Church Is Torn by the Cries from Ukraine”

Warning that the “atrocities” of modern scientific weapons risks leading combatants “to barbarism far greater than in the past,” Pope Leo XIV reminds world leaders that “war is always a defeat” and “nothing is lost with peace; everything can be lost with war.”

“The heart of the Church is rent asunder,” Pope Leo lamented on Wednesday, “by the cries rising up from places of war,” especially Ukraine, Iran, Israel, and Gaza.

Speaking at the weekly General Audience, the Holy Father insisted, “We must never become accustomed to war” but instead “reject as a temptation the allure of powerful and sophisticated weapons.”

Russian airstrikes on civilian targets in Ukraine have intensified in recent weeks, with at least 18 people killed and 151 wounded in overnight drone and missile strikes. Ukrainian President Volodymyr Zelensky said the attacks were among the most horrific since the full-scale invasion of his country by Russia in February 2022. (Vatican News)